

ALL YOU NEED : All You Really Need is Love par Brad Paisley

Des amis de Brad vont se marier et ils lui demandent des conseils.
Alors Brad leur énumère toute l'organisation du mariage,
et puis il leur dit que malgré tout, la seule chose dont ils ont vraiment besoin, c'est d'amour.

So you say you wanna* tie the knot*
And you're askin* me if I think that the two of you
have got
What it takes to make it work
Well, one thing's for sure all you really need is love

Yeah, let me say, I'm happy for you both
And here's a little something that the two of you
should know
If you want to do it right, well, take my advice
All you really need is love

And a licence and a blood test and a bunch of
invitations
A minister, a white dress and of course, a
Congregation
And flowers and music and candles and cake
And a bunch of rice for folks to throw as you drive
away

Now what's that expression on your face?
You're lookin' kind of pale, is everything okay?
Don't worry, you'll be fine if you just keep in mind
All you really need is love

Oh and bridesmaids and groomsmen and a wedding
cooridinator
And food for the reception, you'll need someone to
cater
Did I forget to mention it'll take a couple of rings
And of course a P.A. System* if you're wantin' me to
sing

Well, you look so happy you could cry
And that explains the tear drops I see wellin** in your
eyes
Don't worry, you'll be fine if you just keep in mind
All you really need is love

Yeah, I'm sure I'm tellin' you
Something you already knew
All you really need is love

Petit Lexique :

-**wanna** : contraction pour 'want to' (ce qui abrège la
prononciation)

-**to tie the knot** : = convoler en justes noces.

Expression idiomatique : 'The knot' (le nœud) est un
symbole de promesse éternelle

-**askin'** : contraction pour 'asking' (ce qui abrège la
prononciation)

-**P.A. System** : = A Public Announcement System.

C'est ce que l'on appelle de nos jours une sono

-**wellin'** : verbe 'to well' or 'to well up' =monter (aux
yeux)

*Alors vous dites que vous voulez vous marier
Et vous me demandez si je pense que vous deux vous
avez
Tout ce qu'il faut pour que ça marche, Eh bien, une chose est sûre,
La seule chose dont vous avez besoin vraiment, c'est d'amour*

*Ouais, permettez-moi de dire, je suis heureux pour vous deux
Et voici une petite chose que tous les deux vous devriez
savoir
Si vous voulez faire comme il faut, alors écoutez mon conseil
La seule chose dont vous avez vraiment besoin, c'est d'amour*

*Un acte de mariage, une prise de sang et un tas
d'invitations
Un prêtre, une robe blanche et bien sûr
une assemblée
Des fleurs, de la musique, des bougies, un gâteau
Et plein de riz que les gens vous lanceront pendant que vous
vous éloignerez (en voiture)*

*Alors, c'est quoi cette expression sur vos visages?
Vous avez l'air un peu pâlot, est-ce que tout va bien?
Ne vous inquiétez pas, tout ira bien, si vous gardez à l'esprit
La seule chose dont vous avez vraiment besoin, c'est d'amour*

*Ah et puis des demoiselles et des garçons d'honneur et un
organisateur de mariage
Et de la nourriture pour la réception, il vous faut un
traiteur
Ai-je oublié de dire qu'il faudrait aussi deux alliances
Et bien entendu, un système sonore si vous voulez que je chante*

*Eh bien, vous avez l'air si heureux, à en pleurer.
Et cela explique les larmes que je vois monter dans vos
yeux
Ne vous inquiétez pas, tout ira bien, si vous gardez dans l'esprit
La seule chose dont vous avez vraiment besoin, c'est d'amour*

*Ouais, je suis sûr que je vous raconte
Ce que vous saviez déjà
La seule chose dont vous avez vraiment besoin, c'est d'amour*



Brad Paisley